HÖGG Soluzioni per la mobilità

Condizioni generali di offerta e fornitura

1. Generalità
Le presenti condizioni generali di offerta e fornitura vengono applicate per tutte le offerte e forniture della Högg Liftsysteme AG. Da quando formano l'elemento integrante di un contratto di fornitura concreto, esse si applicano egalmente alle relazioni di diritto future entro la Högg Liftsysteme AG e il cliente rapportandosi all'oggetto di fornitura iniziale, segnatamente ai lavori di reparazione apportati all'oggetto di fornitura. Gli eventuali accordi diversi da quanto in esse pattuito richiedono la forma scritta.

2. Documentazione e disegni
Tutta la documentazione, disegni ompresi, consegnata al cliente resta di proprietà della Högg Liftsysteme AG e senza l'autorizzazione della stessa non può essere riprodotta, utilizzata per altri scopi o essere resa accessibile a terzi.

3. Autorizzazione di costruire
Il cliente è responsabile di chiarire se per l'installazione dell'oggetto in consegna un'autorizzazione di costruire è presupposta. In caso affermativo, la Högg Liftsysteme AG fornisce gratuitamente i piani di progetto richiesti per la domanda di costruire. Spetta però al cliente di procurarsi i piani richiesti addizionalmente (di situazione ecc.) e d'inoltrare la domanda.

4. Stipulazione del contratto
La stipulazione del contratto tra la Högg Liftsysteme AG ed il cliente avviene sia attraverso la stesura di una conferma d'ordine da parte della Högg Liftsysteme AG in seguito al ricevimento di un ordine del cliente, oppure anche mediante la firma reciproca di un contratto. Il contenuto del contratto viene definito in via definitiva mediante la conferma d'ordine o il contratto scritto.

5. Termine di consegna
Il termine di consegna inizia dal momento in cui viene stipulato il contratto e vengono chiariti tutti gli aspetti tecnici. Il termine di consegna è soggetto a protrarsi nei seguenti casi:

a) quando il cliente non fornisce per tempo i dati necessari per l'adempimento del contratto, oppure se apporta successive modifiche all'ordine;

b) quando insorgono impedimenti, indipendenti dalla volontà della Högg Liftsysteme AG, indipendentemente dal fatto che gli stessi si siano manifestati presso la propria sede, presso il cliente o terzi. Tra gli impedimenti di forza maggiore sono compresi: epidemie, pandemie, mobilitazione, guerra, sommosse, inconvenienti di funzionamento di una certa entità, incidenti, conflitti di lavoro, consegna ritardata o difettosa da parte dei fornitori dei prodotti semilavorati e finiti, disposizioni o astensioni ordinate delle autorità, fenomeni naturali etc.;

c) quando il cliente è in arretrato con la preparazione delle opere murarie oppure non ha rispettato come dovuto i suoi obblighi contrattuali (soprattutto l'obbligo di pagamento).

Il termine di consegna riportato nella conferma d'ordine o nel contratto di acquisto non ha carattere vincolante. Tuttavia, se dovessero insorgere dei ritardi nelle consegne, la Högg Liftsysteme AG provvederà ad informare il cliente con la massima sollecitudine. Il cliente ha il diritto di fissare o farsi fissare dalla Högg Liftsysteme AG una determinata dilazione il più presto 30 giorni dalla scadenza del termine di consegna; allo scadere di tale dilazione il cliente ha il diritto di recedere dal contratto. La richiesta di un indennizzo per i danni subiti sussiste solo se il cliente è in grado di dimostrare l'intenzionalità o la colpa grave della Högg Liftsysteme AG.

In caso di ritardo della consegna il cliente non ha altri diritti, all'infuori di quelli citati nel presente documento.

6. Prezzi
Per le forniture effettuate in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein il prezzo concordato si intende comprensivo di IVA, trasporto, imballo e montaggio.

Per le forniture effettuate all'estero il prezzo si intende senza IVA, senza trasporto e imballo e senza montaggio, franco stabilimento del fornitore di Lichtensteig (EXW) e viene calcolato in Euro.

7. Condizioni di pagamento
Salvo che fosse stipulato differentemente, il prezzo pattuito deve essere pagato in modo seguente: 1/3 alla conclusione del contratto e 2/3 alla consegna dell'oggetto da fornire.

Le somme equivalenti sono dovute senza detrazioni di qualsiasi natura ed esigibili entro 10 giorni dalla data della fattura. Dopo tale termine il cliente sarà tenuto a pagare, senza avviso alcuno, gli interessi di mora al tasso quotato per i crediti di conto corrente della Banca cantonale di San Gallo, tuttavia non inferiore al 5%.

8. Trasferimento dei benefici e del rischio
Per le forniture effettuate in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein i benefici ed il rischio passano al cliente al momento dell'ultimazione del montaggio da parte della Högg Liftsysteme AG.

Per le forniture effettuate all'estero (al di fuori di CH e FL) il trasferimento dei benefici e del rischio avviene in ogni caso nel momento in cui l'oggetto della fornitura lascia lo stabilimento di Lichtensteig.

Se la spedizione viene ritardata per motivi non imputabili alla Högg Liftsysteme AG, quest'ultima è autorizzata ad immagazzinare presso di sé o presso terzi l'oggetto della fornitura a spese e a rischio del cliente.

L'oggetto della fornitura rimane di proprietà di Högg Liftsysteme AG fino al completo pagamento del prezzo. Högg Liftsysteme AG è autorizzata a far valere il presente diritto di ritenzione.

9. Controllo, denuncia di vizi redibitori e accettazione
Dal momento in cui la Högg Liftsysteme AG ha ultimato il montaggio dell'oggetto della fornitura, il cliente è tenuto a sottoporre il materiale ad un'ampia verifica con la massima sollecitudine, ma non oltre 30 giorni dall'ultimazione del montaggio. Se nel corso di tale verifica vengono riscontrati malfunzionamenti o imperfezioni, il cliente è tenuto a notificarli immediatamente per iscritto alla Högg Liftsysteme AG.

Se il montaggio non viene effettuato dalla Högg Liftsysteme AG, il cliente è comunque tenuto a sottoporre il materiale ad un'ampia verifica il più presto possibile, ma non oltre 30 giorni dall'ultimazione del montaggio. Se nel corso di tale verifica vengono riscontrati malfunzionamenti o imperfezioni, il cliente è tenuto a notificarli immediatamente per iscritto alla Högg Liftsysteme AG.

Se nel corso della verifica vengono rilevate imperfezioni di una certa entità, tali da mettere in discussione la conformità dell'oggetto della fornitura, in tal caso il cliente può rifiutare l'accettazione e fissare o farsi fissare dalla Högg Liftsysteme AG un termine adeguato per l'eliminazione delle imperfezioni riscontrate. Allo scadere di tale termine viene effettuata un'ulteriore verifica da parte del cliente. Se anche in tal caso vengono riscontrate delle imperfezioni di una certa entità, allora il cliente ha il diritto di recedere dal contratto.

Se nel corso della verifica vengono rilevate imperfezioni di lieve entità, il cliente è tenuto ad accettare l'oggetto della fornitura, fissando o facendosi fissare dalla Högg Liftsysteme AG un termine adeguato per l'eliminazione delle imperfezioni riscontrate. Allo scadere di tale termine viene effettuata una nuova verifica da parte del cliente.

Se il cliente non effettua la verifica prescritta entro il termine stabilito o omette di notificare le imperfezioni riscontrate, in tal caso queste ultime verranno considerate come accettate.

10. Garanzia
La Högg Liftsysteme AG garantisce che l'oggetto della forntura dispone delle caratteristiche assicurate, che lo rendono idoneo per l'uso prescritto. Al montaggio la Högg Liftsysteme AG farà attenzione che il funzionamento dell'oggetto di fornitura sia soggetto alle minime emissioni acustiche possibili. Però non è in grado di garantire che le esigenze della prevenzione acustica, poste dalle norme IAS, possano essere rispettate senza eccezione alcuna.

Le riparazioni di eventi imprevedibili, come lastre di pavimento incrinate, perforazione di circuiti di riscaldamento a pavimento, di tubi elettrici o tubi dell' acqua ecc. saranno a carico del committente se la società Högg non è stata preventivamente informata per iscritto sulla qualità e la presenza di questi oggetti.

Il termine di garanzia (quindi la garanzia stessa) ha la durata di 2 anni dall'accettazione dell'oggetto della fornitura. Esclusi della garanzia sono le batterie.

Se durante il periodo di garanzia vengono riscontrate delle imperfezioni, le stesse devono essere immediatamente notificate per iscritto alla Högg Liftsysteme AG. La Högg Liftsysteme AG è tenuta a riparare o sostituire a titolo gratuito (a sua discrezione) i particolari difettosi. Per le forniture effettuate in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein lo smontaggio dei particolari difettosi ed il montaggio dei pezzi di ricambio avviene a titolo gratuito a cura della Högg Liftsysteme AG. Per le forniture effettuate all'estero, i costi di montaggio, come pure i costi di trasporto dei particolari sono a carico del cliente.

Non è contemplata la rivendicazione per la recessione dal contratto o per eventuali riduzioni di prezzo. La richiesta di un indennizzo per i danni subiti sussiste solo se il cliente è in grado di dimostrare l'intenzionalità o la colpa grave della Högg Liftsysteme AG. In caso di riscontro di imperfezioni il cliente non ha alcun diritto all'infuori di quelli definiti nel presente documento. Con riserva delle rivendicazioni basate sulle disposizione di legge cogenti, specialmente per ciò che riguarda la responsabilità civile per il prodotto.

11. Disposizioni in vigore nel luogo di destinazione
Se la destinazione è al di fuori della Svizzera, in tal caso il cliente è tenuto ad informare la Högg Liftsysteme AG per tempo, il più tardi unitamente all'ordine, circa le eventuali disposizioni di legge applicabili riguardanti la realizzazione, il montaggio ed il funzionamento dell'oggetto della fornitura. In mancanza di ciò, il cliente è tenuto ad assumersene le conseguenze, tra cui rientrano i ritardi della consegna e i costi aggiuntivi.

12. Luogo di adempimento, diritto applicabile, foro competente

Il luogo di adempimento dell'impegno di consegna della Högg Liftsysteme AG è Lichtensteig.

I contratti che trovano applicazione dalle presenti condizioni generali di offerta e fornitura sono regolati esclusivamente dal Diritto Svizzero.

Le controversie derivanti dai contratti che trovano applicazione dalle presenti condizioni generali di offerta e fornitura sono regolate esclusivamente dai tribunali ordinari di Lichtensteig.